

EDITORIAL	1
IMPRESSUM	1
FACHBEITRÄGE	4
<i>U. Quasthoff</i> : Deutscher Wortschatz im Internet	4
<i>R. Hausser</i> : Die vier Elementar-Ontologien semantischer Interpretation und ihre empirischen Folgen	24
<i>B. Schröder</i> : Zweimal zwei Ontologien für die Semantik ?	58
AUS DER LEHRE FÜR DIE LEHRE	75
<i>M. Lutz-Hensel</i> : Empirische Grundlagen für Computerlinguisten unter den Informatikern	75
NACHRICHTEN	101
Informationszentrum Sozialwissenschaften als europäische Trägerinstitution für TREC	101
Lernout & Hauspie übernimmt TikSoft	102
PUBLIKATIONEN	105
I. BLANK: Computerlinguistische Analyse mehrsprachiger Fachtexte	105
N. WEBER: Machine Translation: Theory, Applications, and Evaluation. An Assessment of the State-of-the-art	109
H. LOBIN: Text im digitalen Medium. Linguistische Aspekte von Textdesign, Texttechnologie und Hypertext Engineering	110
REZENSIONEN	111
<i>Korrektur zu FELDWEG/HINRICHS: Lexikon und Text // HOETKER/LUDEWIG: Lexikonimport, Lexikonexport (J. Haller)</i>	111
VERANSTALTUNGEN	114
34th Colloquium of Linguistics	115
Workshop Natürlichsprachliche Schnittstellen – Dialog- und Partnermodellierung ...	116
Bericht vom Workshop: SGML/XML – Einsatz in der Lexikographie	117
Konvens 2000	121
Communicating Agents	122
ARBEITSKREISE	123
Leistungsfähigkeit und Einsatzmöglichkeiten von Translation-Memory-Systemen	123